

32002R0410

L 62/17

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2002 3 5

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 410/2002**2002 m. vasario 27 d.****iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 574/72, nustatantį Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 574/72, nustatantį Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką ⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1386/2001 ⁽²⁾, ypač į jo 122 straipsnį,

kadangi:

- (1) Kai kurios valstybės narės ar jų kompetentingos valdžios institucijos kreipėsi su prašymu iš dalies pakeisti Reglamento (EEB) Nr. 574/72 priedus.
- (2) Šie pakeitimai parengti remiantis sprendimais, kuriuos priėmė atitinkama valstybė narė ar valstybės narės arba jų

kompetentingos valdžios institucijos, atsakingos už socialinės apsaugos teisės aktų įgyvendinimą pagal Bendrijos teisę.

- (3) Darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinė komisija pateikė vieningą nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 574/72 1–6, taip pat 9–10 priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2002 m. vasario 27 d.

Komisijos vardu

Anna DIAMANTOPOULOU

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 74, 1972 3 27, p. 1.

⁽²⁾ OL L 187, 2001 7 10, p. 1.

PRIEDAS

1. 1 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) skirsnis „K. AUSTRIJA“ pakeičiamas taip:

- „1. Bundesminister für soziale Sicherheit und Generationen (Federalinis socialinės apsaugos ir kartų ministras), Viena.
- 2. Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit (Federalinis ekonomikos reikalų ir darbo ministras), Viena.
- 3. Valstybės tarnautojų specialiosios sistemos: Bundesminister für öffentliche Leistung und Sport (Federalinis viešojo administravimo ir sporto ministras), Viena, arba atitinkama provincijos valdžia.“;

b) skirsnis „L. PORTUGALIJA“ iš dalies keičiamas taip:

i) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Ministro do Trabalho e da Solidariedade (Darbo ir solidarumo ministras), Lisabona.“;

ii) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma da Madeira (Madeiros autonominio regiono socialinių reikalų regioninis sekretorius), Funchal.“;

iii) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma dos Açores (Azorų autonominio regiono socialinių reikalų regioninis sekretorius), Angra do Heroísmo.“;

iv) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Ministro da Reforma do Estado e da Administração Pública (Vyriausybės ir viešojo administravimo reformų ministras), Lisabona.“

2. 2 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) skirsnis „K. AUSTRIJA“ iš dalies keičiamas taip:

2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) taikant reglamento 45 straipsnio 6 dalį, jeigu Austrijoje nebuvo įgytas įmokų mokėjimo laikotarpis, taip pat atsižvelgiant į karo bei civilinės tarnybos ir vaiko auginimo laikotarpius, prieš kuriuos ir po kurių nebuvo draudimo laikotarpių Austrijoje.

Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten (Dirbančių pagal darbo sutartį asmenų pensijų draudimo įstaiga), Viena.“;

b) skirsnis „L. PORTUGALIJA“ iš dalies keičiamas taip:

Skirsnis „A. BENDRAI“ iš dalies keičiamas taip:

i) I dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė ir išmokos šeimai:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), kuriam priklauso atitinkamas asmuo.“;

ii) I dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Invalidumas, senatvė ir mirtis:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Nacional de Pensões, Lisboa, e Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Nacionalinis pensijų centras, Lisabona ir Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), kuriam priklauso atitinkamas asmuo.“;

iii) I dalies 4 punkto b papunktis pakeičiamas taip:

„b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, patikrinimas): Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajono) centras), kuriems priklauso atitinkamas asmuo.“;

iv) I dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą: Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajono) centras), kuriam priklausančioje teritorijoje atitinkamas asmuo gyvena.“;

v) II dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė ir išmokos šeimai: Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

vi) II dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. a) Invalidumas, senatvė ir mirtis: Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal
b) invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos) pagal specialią žemės ūkio darbuotojų socialinės apsaugos sistemą: Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

vii) II dalies 4 punktas pakeičiamas taip:

„a) prašymų priėmimas ir su darbu susijusios padėties patikrinimas (pvz., darbo pagal darbo sutartį laikotarpio patikrinimas, bedarbystės rūšies nustatymas, esamos padėties patikrinimas): Instituto Regional de Emprego: Centro Regional de Emprego (Regioninis užimtumo institutas: Regioninis užimtumo centras), Funchal
b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, patikrinimas): Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

viii) II dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą: Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

ix) III dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė ir išmokos šeimai: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), kuriam priklauso atitinkamas asmuo.“;

x) III dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. a) Invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos): Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Atidėtųjų išmokų koordinavimo centras), Angra do Heroísmo
b) invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos) pagal specialią žemės ūkio darbuotojų socialinės apsaugos sistemą: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Atidėtųjų išmokų koordinavimo centras), Angra do Heroísmo.“;

xi) III dalies 4 punktas pakeičiamas taip:

- „a) prašymų priėmimas ir su darbu susijusios padėties patikrinimas (pvz., darbo pagal darbo sutartį laikotarpio patvirtinimas, bedarbystės rūšies nustatymas, esamos padėties patikrinimas);
- b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, tikrinimas);

Agência para a Qualificação e Emprego (Kvalifikacijų ir užimtumo agentūra), kuriai priklausančioje teritorijoje atitinkamas asmuo gyvena.

Centro de Prestações Pecuniárias (Piniginių išmokų centras), kuriam priklauso atitinkamas asmuo.“;

xii) III dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

- „5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą:

Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), kuriam priklausančioje teritorijoje atitinkamas asmuo gyvena.“

3. 3 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) Skirsnis „K. AUSTRIJA“ iš dalies keičiamas taip:

i) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) visais kitais atvejais:

- i) Gebietskrankenkasse (Regioninė ligonių draudimo kasa), kompetentinga atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijoje, jei tolesniuose papunkčiuose nenurodyta kitaip;
- ii) gydymo ligoninėje atveju, už kurį atsakinga regioninė kasa, regioninė kasa (Landesfonds), kompetentinga atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijoje;
- iii) gydymo kitoje ligoninėje atveju, numatytame Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Pagrindinė Austrijos socialinio draudimo įstaigų centrinė asociacija) ir Wirtschaftskammer Österreich (Austrijos prekybos rūmai) susitarime, galiojančiame nuo 2000 m. gruodžio 31 d., kasa, įsteigta šioms ligoninėms;
- iv) apvaisinimo *in vitro* atveju, Fonds zur Mitfinanzierung der In-vitro-Fertilisation (Apvaisinimo *in vitro* bendro finansavimo fondas), Viena.“;

ii) 3 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) išmokos natūra:

- i) Gebietskrankenkasse (Regioninė ligonių draudimo kasa), kompetentinga atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijoje, jei tolesniuose papunkčiuose (pastraipose) nenurodyta kitaip;
- ii) gydymo ligoninėje atveju, už kurį atsakinga regioninė kasa, regioninė kasa (Landesfonds), kompetentinga atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijoje;
- iii) gydymo kitoje ligoninėje atveju, numatytame Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Pagrindinė Austrijos socialinio draudimo įstaigų centrinė asociacija) ir Wirtschaftskammer Österreich (Austrijos prekybos rūmai) susitarime, galiojančiame nuo 2000 m. gruodžio 31 d., kasa, įsteigta šioms ligoninėms;

iv) Allgemeine Unfallversicherungsanstalt (Draudimo nuo bendrųjų nelaimingų atsitikimų institucija), Viena, kuri gali skirti išmokas visais atvejais.“;

b) skirsnis „L. PORTUGALIJA“ iš dalies keičiamas taip:

i) I dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė ir išmokos šeimai (taip pat žiūrėti 10 priede ligos ir motinystės išmokas natūra):

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijai.“;

ii) I dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Invalidumas, senatvė ir mirtis:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Nacional de Pensões, Lisboa, e Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Nacionalinis pensijų centras, Lisabona, bei Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijai.“;

iii) I dalies 4 punkto b papunktis pakeičiamas taip:

„b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, tikrinimas):

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), atitinkamo asmens gyvenamojoje vietoje.“;

iv) I dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (rajonų) centras), atitinkamo asmens gyvenamojoje vietoje.“;

v) II dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė ir išmokos šeimai (dėl ligos ir motinystės išmokų natūra taip pat žiūrėti 10 priedą):

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

vi) II dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. a) Invalidumas, senatvė ir mirtis:

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.

b) Invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos), pagal specialią žemės ūkio darbuotojų socialinės apsaugos sistemą:

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal“;

vii) II dalies 4 punktas pakeičiamas taip:

„a) prašymų priėmimas ir su darbu susijusios padėties patikrinimas (pvz., darbo pagal darbo sutartį laikotarpio, nedarbo rūšies patvirtinimas, esamos padėties patikrinimai):

Instituto Regional de Emprego: Centro Regional de Emprego (Regioninis užimtumo institutas: Regioninis užimtumo centras), Funchal

b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, tikrinimas):

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal“;

viii) II dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą: Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

ix) III dalies 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Liga, motinystė, ir išmokos šeimai (taip pat žiūrėti 10 priede ligos ir motinystės išmokas natūra): Instituto de Gestão dos Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: išmokų centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijai.“;

x) III dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. a) Invalidumas, senatvė ir mirtis: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Atidėtųjų išmokų koordinavimo centras), Angra do Heroísmo.

b) invalidumas, senatvė ir mirtis pagal specialią žemės ūkio darbuotojų socialinės apsaugos sistemą: Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro Coordenador de Prestações Diferidas (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Atidėtųjų išmokų koordinavimo centras), Angra do Heroísmo.“;

xi) III dalies 4 punktas pakeičiamas taip:

„a) prašymų priėmimas ir su darbu susijusios padėties patikrinimas (pvz., darbo pagal darbo sutartį laikotarpio, nedarbo rūšies, esamos padėties patikrinimas): Agência para a Qualificação e Emprego (Kvalifikacijų ir užimtumo agentūra), ten, kur atitinkamas asmuo gyvena.

b) bedarbio išmokų skyrimas ir mokėjimas (pvz., teisės gauti išmokas patikrinimas, dydžio ir trukmės nustatymas, padėties, kuriai esant išmokos mokamos toliau, arba jų mokėjimas sustabdomas ar visai nutraukiamas, tikrinimas): Centro de Prestações Pecuniárias (Piniginių išmokų centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios vietos teritorijai.“;

xii) III dalies 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Išmokos pagal nuo įmokų mokėjimo nepriklausančią socialinės apsaugos sistemą: Instituto de Gestão dos Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios vietos teritorijai.“.

4. 4 priedas iš dalies keičiamas taip:

a) skirsnis „J. NYDERLANDAI“ iš dalies keičiamas taip:

1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) išmokos natūra: College voor zorgverzekeringen (Slaugos draudimo valdyba), Amstelveen.“;

b) skirsnis „K. AUSTRIJA“ iš dalies keičiamas taip:

3 dalis pakeičiama taip:

„a) išmokos šeimai, išskyrus Karenzgeld (motinystės ar tėvystės atostogų pašalpą): Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen (Federalinė socialinės apsaugos ir kartų ministerija), Viena;

b) Karenzgeld (motinystės ar tėvystės atostogų pašalpa): Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (Federalinė ekonomikos reikalų ir darbo ministerija), Viena“.

5. 5 priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) skirsnis „28. VOKIETIJA – ISPANIJA“ pakeičiamas taip:
„Netaikoma“;
- b) skirsnyje „32. VOKIETIJA – ITALIJA“ įrašoma d dalis:
„d) 2000 m. balandžio 3 d. Sutartis dėl socialinio draudimo įmokų surinkimo ir išieškojimo“;
- c) skirsnis „35. VOKIETIJA – AUSTRIJA“ pakeičiamas taip:
„a) 1979 m. rugpjūčio 2 d. Sutarties dėl 1978 m. liepos 19 d. Konvencijos dėl draudimo nuo nedarbo įgyvendinimo 2 skirsnio 1 dalis ir 3 skirsnis;
b) 1999 m. balandžio 21 d. Sutartis dėl išlaidų socialinės apsaugos srityje kompensavimo.“;
- d) skirsnis „36. VOKIETIJA-PORTUGALIJA“ pakeičiamas taip:
„1998 m. vasario 10 d. Konvencija dėl išlaidų, susijusių su ligos išmokomis natūra, kompensavimo“;
- e) skirsnis „71. AIRIJA – AUSTRIJA“ pakeičiamas taip:
„2000 m. balandžio 25 d. Sutartis dėl išlaidų socialinės apsaugos srityje kompensavimo“;
- f) skirsnis „74. AIRIJA – ŠVEDIJA“ pakeičiamas taip:
„2000 m. lapkričio 8 d. Sutartis dėl išlaidų, susijusių su ligos, motinystės, nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų išmokomis natūra, taip pat su administraciniais patikrinimais ir medicininiais tyrimais, kompensavimo atsisakymo“;
- g) skirsnis „92. NYDERLANDAI – ŠVEDIJA“ pakeičiamas taip:
„2000 m. birželio 28 d. Sutartis dėl išlaidų, susijusių su išmokomis natūra, kompensavimo, numatyto Reglamento III antraštinės dalies 1 skyriuje“;
- h) skirsnis „94. AUSTRIJA – PORTUGALIJA“ pakeičiamas taip:
„1998 m. gruodžio 16 d. Sutartis dėl išlaidų, susijusių su išmokomis natūra, kompensavimo.“

6. 6 priedas iš dalies keičiamas taip:

Skirsnis „C. VOKIETIJA“ iš dalies keičiamas taip:

- i) 4 dalies a punktas pakeičiamas taip:
„a) tvarkant reikalus su Graikija, Italija, Nyderlandais ir Portugalija: mokėjimas per kompetentingos valstybės ar gyvenamosios valstybės susižinojimo tarnybas (bendras įgyvendinimo reglamento 53 ir 58 straipsnių bei 5 priede išdėstytų nuostatų taikymas)“;
- ii) 4 dalies b punktas pakeičiamas taip:
„b) tvarkant reikalus su Belgija, Ispanija, Prancūzija ir Austrija: mokėjimas per kompetentingos valstybės susižinojimo tarnybas.“

7. 9 priedas iš dalies keičiamas taip:

Skirsnis „K. AUSTRIJA“ iš dalies keičiamas taip:

„Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas atsižvelgiama į:

- 1) išmokas, kurias mokėjo Gebietskrankenkassen (Regioninės ligonių draudimo kasos);
- 2) išmokas, kurias mokėjo ligoninės, už kurias atsakingas Landesfonds (regioninė kasa);
- 3) išmokas, kurias mokėjo kitos ligoninės, kaip numatyta sutartyje tarp Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Austrijos socialinio draudimo įstaigų centrinė asociacija) ir Wirtschaftskammer Österreich (Austrijos prekybos rūmai), galiojančiame nuo 2000 m. gruodžio 31 d.;
- 4) išmokas, kurias mokėjo Fonds zur Mitfinanzierung der In-vitro-Fertilisation (Apvaisinimo *in vitro* bendro finansavimo fondas), Viena“.

8. 10 priedas iš dalies keičiamas taip:

- a) skirsnis „J. NYDERLANDAI“ iš dalies keičiamas taip:

4 dalies a punktas pakeičiamas taip:

- „a) grąžinamas sumas, numatytas reglamento 36 ir 63 straipsniuose, moka: College voor zorgverzekeringen (Slaugos draudimo valdyba), Amstelveen.“;

b) skirsnis „K. AUSTRIJA“ iš dalies keičiamas taip:

1 dalis pakeičiama taip:

„1. Taikant reglamento 14 straipsnio 1 dalies b punktą, taip pat 14a straipsnio 1 dalies b punktą bei 17 straipsnį:

Bundesminister für soziale Sicherheit und Generationen (Federalinis socialinės apsaugos ir kartų ministeris), susitarus su atitinkama viešąja administracija ir atsižvelgiant į specialias valstybės tarnautojų sistemas.“;

c) skirsnis „L. PORTUGALIJA“ iš dalies keičiamas taip:

Skirsnis „A. BENDRAI“ iš dalies keičiamas taip:

i) I dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Taikant igyvandinimo reglamento 11 straipsnio 1 dalį, taip pat jo 11a straipsnį:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (raiono) centras), kuriame į užsienį išsiųstas dirbti atitinkamas asmuo yra įregistruotas.“;

ii) I dalies 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Taikant igyvandinimo reglamento 12a straipsnį:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (raiono) centras), priklausantis darbuotojo gyvenamosios vietos teritorijai, arba ten, kur darbuotojas yra įregistruotas, atsižvelgiant į konkretų atvejį.“;

iii) I dalies 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. Taikant igyvandinimo reglamento 14 straipsnio 3 dalį:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (raiono) centras), Lisabona.“;

iv) I dalies 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. Taikant igyvandinimo reglamento 28 straipsnio 1 dalį, taip pat jo 29 straipsnio 2 ir 5 dalis, 30 straipsnio 1 ir 3 dalis bei 31 straipsnio 1 dalį (antras sakinys) (pažymėjimų išdavimui):

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (raiono) centras), priklausantis atitinkamo asmens gyvenamosios vietos teritorijai.“;

v) I dalies 10 punktas pakeičiamas taip:

„10. Taikant igyvandinimo reglamento 80 straipsnio 2 dalį, taip pat jo 81 straipsnį bei 85 straipsnio 2 dalį:

Instituto de Solidariedade e Segurança Social: Centro Distrital de Solidariedade e Segurança Social (Solidarumo ir socialinės apsaugos institutas: Solidarumo ir socialinės apsaugos apygardos (raiono) centras), kur atitinkamas asmuo buvo paskutinį kartą įregistruotas.“;

vi) II dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Taikant igyvandinimo reglamento 11 straipsnio 1 dalį, taip pat jo 11a straipsnį:

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

vii) II dalies 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Taikant igyvandinimo reglamento 12a straipsnį:

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

viii) II dalies 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. Taikant igyvandinimo reglamento 14 straipsnio 3 dalį:

Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;

- ix) II dalies 7 punktą pakeičiamas taip:
- „7. Taikant įgyvendinimo reglamento 28 straipsnio 1 dalį, taip pat jo 29 straipsnio 2 ir 5 dalis, 30 straipsnio 1 ir 3 dalis bei 31 straipsnio 1 dalį (antras sakinys) (pažymėjimų išdavimui):
- Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros centras), Funchal.“;
- x) II dalies 9 punktą pakeičiamas taip:
- „9. Taikant įgyvendinimo reglamento 17 straipsnio 6 ir 7 dalis, taip pat 18 straipsnio 3, 4 ir 6 dalis, 20 straipsnį, 21 straipsnio 1 dalį, 22 straipsnį, 31 straipsnio 1 dalį (pirmas sakiny) bei 34 straipsnio 1 ir 2 dalis (pirma pastraipa) (gyvenamosios vietos įstaigai ir buvimo vietos įstaigai, priklausomai nuo aplinkybių):
- Centro Regional de Saúde (Regioninis sveikatos centras), Funchal.“;
- xi) II dalies 10 punktą pakeičiamas taip:
- „10. Taikant įgyvendinimo reglamento 80 straipsnio 2 dalį, taip pat jo 81 straipsnį ir 85 straipsnio 2 dalį:
- Centro de Segurança Social da Madeira (Madeiros socialinės apsaugos centras), Funchal.“;
- xii) III dalies 1 punktą pakeičiamas taip:
- „1. Taikant reglamento 17 straipsnį:
- Direcção Regional da Solidariedade e da Segurança Social (Regioninis solidarumo ir socialinės apsaugos direktoratas), Angra do Heroísmo.“;
- xiii) III dalies 2 punktą pakeičiamas taip:
- „2. Taikant įgyvendinimo reglamento 11 straipsnio 1 dalį, taip pat jo 11a straipsnį:
- Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), kuriame į užsienį išsiųstas dirbti atitinkamas asmuo yra įregistruotas.“;
- xiv) III dalies 3 punktą pakeičiamas taip:
- „3. Taikant įgyvendinimo reglamento 12a straipsnį:
- Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), priklausantis darbuotojo gyvenamosios ar buvimo vietos teritorijai, atsižvelgiant į konkretų atvejį.“;
- xv) III dalies 6 punktą pakeičiamas taip:
- „6. Taikant įgyvendinimo reglamento 14 straipsnio 3 dalį:
- Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), Angra do Heroísmo.“;
- xvi) III dalies 7 punktą pakeičiamas taip:
- „7. Taikant įgyvendinimo reglamento 28 straipsnio 1 dalį, taip pat 29 straipsnio 2 ir 5 dalis, 30 straipsnio 1 ir 3 dalis bei 31 straipsnio 1 dalį (antras sakiny) (pažymėjimų išdavimui):
- Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Piniginių išmokų centras), kuriam priklausančioje teritorijoje atitinkamas asmuo gyvena.“;

xvii) III dalies 9 punktas pakeičiamas taip:

- „9. Taikant įgyvendinimo reglamento 17 straipsnio 6 ir 7 dalis, taip pat 18 straipsnio 3, 4 ir 6 dalis, 20 straipsnį, 21 straipsnio 1 dalį, 22 straipsnį, 31 straipsnio 1 dalį (pirmas sakinyss) bei 34 straipsnio 1 ir 2 dalis (pirma pastraipa) (dėl atitinkamo asmens gyvenamosios vietos ar buvimo vietos įstaigos, atsižvelgiant į konkretų atvejį):
- Centro de Saúde (Sveikatos centras), pagal atitinkamo asmens gyvenamąją ar buvimo vietą.“;

xviii) III dalies 10 punktas pakeičiamas taip:

- „10. Taikant įgyvendinimo reglamento 80 straipsnio 2 dalį, taip pat jo 81 straipsnį ir 85 straipsnio 2 dalį:
- Instituto de Gestão de Regimes de Segurança Social: Centro de Prestações Pecuniárias (Socialinės apsaugos sistemų valdymo institutas: Finansinių išmokų centras), kuriame atitinkamas asmuo buvo įregistruotas paskutinį kartą.“
-